

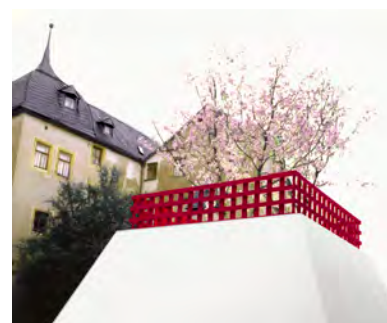
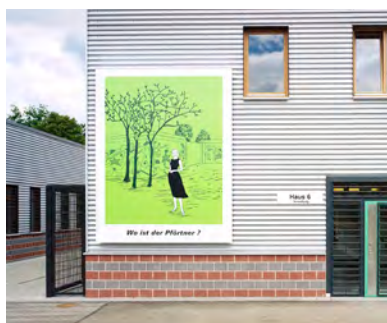
SUSANNE LORENZ



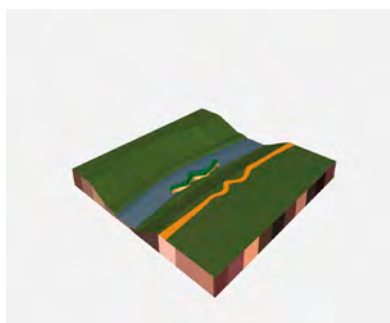
○ Bridge over troubled water - 2001
Bridge over troubled water - 2001



○ Suchbilder - 2004
Hidden figure puzzles - 2004



○ Burgfrieden - 2001
Truce / Castle Precincts - 2001



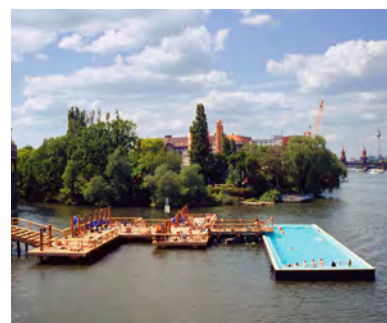
○ Line of Beauty -
das fünfte Klärwerk - 2009 / 13



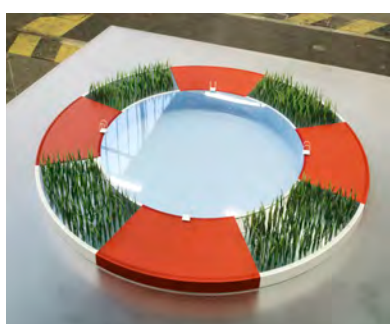
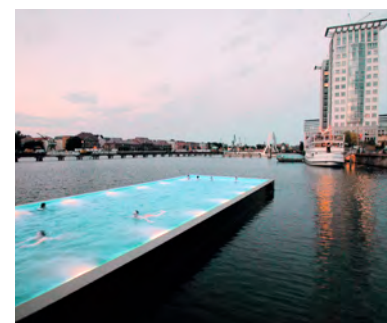
Line of Beauty - 5th Wastewater
Treatment Works - 2009 / 13



○ Floß - 2004
Raft - 2004



○ Badeschiff - 2002/2004
Bathing Ship - 2002/2004



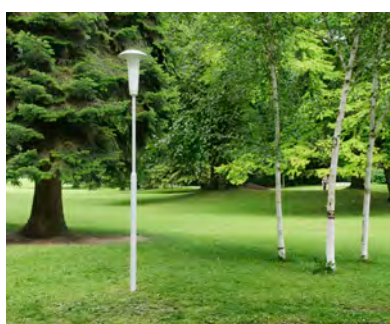
○ Schwimmring - 2009
Swim Ring - 2009



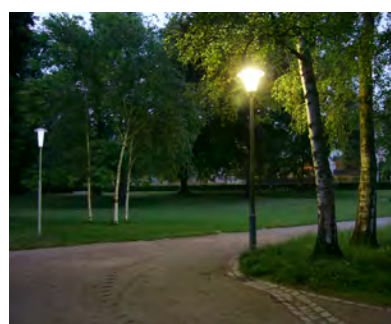
○ Tagbouquett - 2006
Tagbouquett - 2006



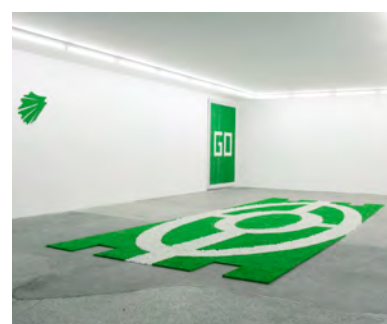
○ Gartenstadt 1 und 2 - 2002
Garden City 1 and 2 - 2002



○ Selbstähnlich - 2010
Self-Similar - 2010



○ Vogelsicht - 2005
Bird's Eye View - 2005



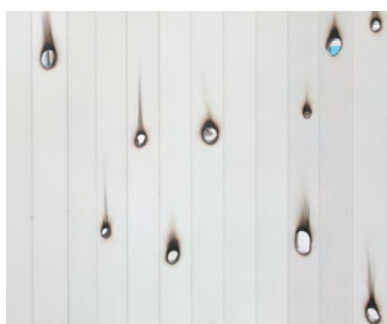
○ Laufbahn - 2002
Running Track / Career - 2002



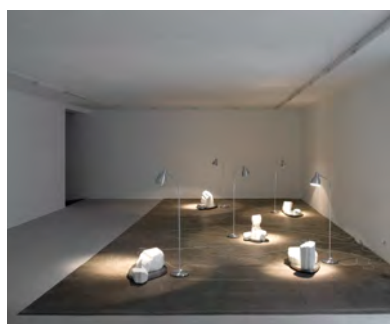
○ Einrichten, Hurrikan - 2008
Furnish, Hurricane - 2008



○ Brandwand - 2008
Firewall - 2008



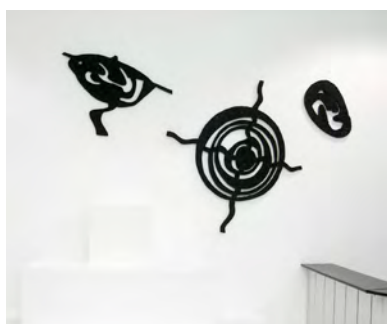
○ Vorhang GO - 2002
Curtain GO - 2002



○ Einrichten, Ryoan-ji - 2008
Furnish, Ryoan-ji - 2008



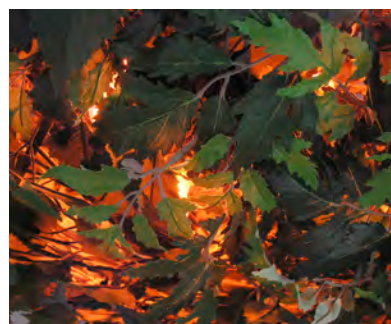
○ Kein Ziel - 2005
No Target - 2005



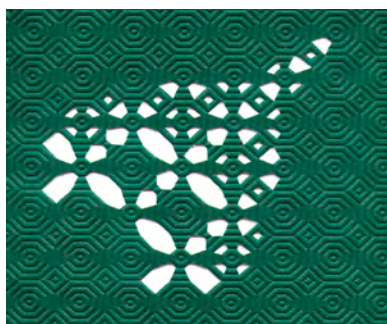
○ Ziel - 2005
Target - 2005



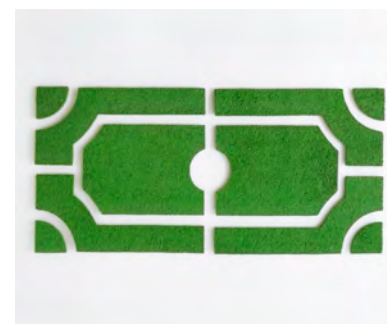
○ Einrichten, Brandkugeln - 2008
Furnish, Fire Balls - 2008



○ Pläne - 2001
Plans - 2001



○ Dynamisches Ornament - 2002
Dynamic Ornament - 2002



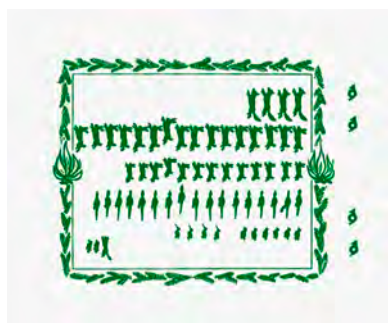
○ Sportbarock - 2001
Sportbaroque - 2001



○ Beute - 2004
Booty - 2004



○ Die Gesellschaftsjagd - 2004
Hunting Society - 2004



○ Military - 2004
Military - 2004



○ Batman - 2002
Batman - 2002



○ Hunger - 2006
Hunger - 2006



○ Kinderspiele - 2012
Children's Games - 2012



○ Karneval - 2012
Carnival - 2012



○ Triumph - 2012
Triumph - 2012



○ Baum - 2011
Tree - 2011



○ Black Beauty - 2002
Black Beauty - 2002

Burgfrieden - 2001 Truce / Castle Precincts - 2001 Holz, Farbe, Kunstbäume, Beleuchtung, 350 x 250 x 250 cm, temporäre Installation, Burgplatz Weimar Wood, artificial trees, light, 350 x 250 x 250 cm, temporary installation, Burgplatz Weimar	Gegenüber dem Weimarer Schloss stellt der Burgfrieden eine weitere wehrhafte Anlage dar, die sich im Kontext der Ausstellung Orientale 1 mit dem Blick auf das Fremde beschäftigt. In Burgfrieden (meaning both 'truce' and 'castle precincts'), the contrast in the Japanese aesthetic between fortified base and delicate cherry blossom points to the possibility of a felonious subtext. (Heike Catherina Mertens)	Suchbilder - 2004 Hidden figure puzzles - 2004 4 Bildtafeln, Autolack auf Aludibond, je 440 x 300 cm, permanente Installation, Jugendstrafanstalt Wrietzen Auto paint on Aludibond, 4 motifs à 440 x 300 cm, permanent installation, Young Offender´s Prison, Wrietzen	Vier Bildtafeln mit Motiven und Fragen aus Vexierbildern des 19. Jahrhunderts fordern zur Suche auf: Es gilt den Pförtner zu finden, den Friedenstifter, den Eifersüchtigen und die Gerettete. Four screen prints show puzzle pictures based on originals from the 19th century: The task is to find the porter, the peacemaker, the jealous man and the rescued woman.	Bridge over troubled water - 2001 Bridge over troubled water - 2001 Stahl, Wasser, Pumpen, Holz, Kiesel, 800 x 30 cm. Temporäre Installation, Gasteig, München Steel, water, pumps, wood, gravel, 800 x 30 cm. Temporary installation, Gasteig Munich Der sprudelnde Wasserring mit ver-	schiebbarer Brücke/Floß und Flusssteinen bezieht sich auf die nahe aber nicht sichtbare Isar und die Entstehungsgeschichte der Stadt, welche sich in unmittelbarer Nähe durch eine Brückenverschiebung vollzog. The bubbling pond with mobile wooden bridge/raft and island makes a reference to the non-existent view of the River Isar that flows past nearby and to the history of the city's founding.
Badeschiff - 2002/04 Bathing Ship - 2002/04 Schubleichter, ca. 32 x 8 m, umgebaut zum Schwimmbad, mit AMP Arquitectos/G. Wilk, Berlin Transportation ship, ca. 32 x 8 m, converted to a swimming pool, with Arquitectos/G. Wilk, Berlin Anknüpfend an die Tradition europäischer Flussbäder um die Jahrhun-	dertwende entstand das Badeschiff im Rahmen der Ausstellung con_con. Das seit 2004 betriebene Badeschiff hat viele Nachahmungen in anderen Städten erfahren. Following up to the tradition of public river bath at the turn of the century Badeschiff was realized for the exhibition con_con intending the city in a closer connection with the river. It is still in use and has been copied several times.	Floß - 2004 Raft - 2004 Holz, Kanister, Gummigranulat, 50 x 300 x 500 cm Wood, cans, shredded rubber, 50 x 300 x 500 cm Floß ist eine schwimmende Plattform mit einer Oberfläche aus grünem Gummigranulat. Im Zentrum des Floßes ist ein perforiertes Becken integriert, das	sich bei Benutzung mit dem Umgebungswasser füllt: Eine schwimmende Insel mit eigenem, geschützten Waserbereich z.B. für Kinder. Floß is a floating platform with a surface of green rubber granules. At its centre, the raft has an integrated pond which is perforated and fills up with the water it swims in: a swimming island with its own protected body of water e.g. for children.	Line of Beauty - das fünfte Klärwerk - 2009/13 Line of Beauty - 5th Waste-water Treatment Works - 2009/13 Permanente Installation am Fluss Seseke, Kamen, ca. 2 x 30 m Permanent installation on the River Seseke, Kamen, ca. 2 x 30 m Vier existierende Klärwerke werden ergänzt durch ein Pflanzenklärwerk in den Konturen eines historischen Fluss-	mäanders. Das Schöne wird mit dem Nützlichen verbunden - wobei insbesondere die Gestalt des Schönen umstritten bleibt. Line of Beauty supplements the effect of the four existing water treatment works with a biofilter in the outlines of the river´s historical mäander. In a long tradition beauty is linked to utility - while especially the concept of beauty remains subject to controversy.
Gartenstadt 1 und 2 - 2002 Garden City 1 and 2 - 2002 Stahl, Kies, Kunsthecken, je 4 x 350 x 350 cm, Passariano/Italien Steel, gravel, artificial hedges, 4 x 350 x 350 cm each, Passariano/Italy In Bezug auf die Geschichte des Gartens kombiniert die Arbeit das Konzept des Barockgartens mit dem einer	befestigten Idealstadt - unter dem Titel einer reformorientierten Gartenstadt. The work refers to the history of the villa's former baroque garden, which included two models of fortified cities as ornaments. Garden Cities 1 and 2 combine the concept of a baroque garden with that of a fortified city under the title of the reformative concept of a garden city.	Tagbouquett - 2006 Tagbouquett - 2006 Gepflanztes Graffiti nach Motiv von crue/club, ca. 15 x 30 m, Wiesbaden Planted Graffiti, based on a graffiti by crue/club, ca. 15 x 30 m, Wiesbaden Tagbouquett ist die kurparkähnliche Pflanzung eines Graffitis. Die Arbeit bringt zwei differierende Seiten Wies-	badens zusammen, die traditionelle Kurstadtästhetik mit Park und Kasino sowie die lokale und internationale Sprayer-Szene der Stadt. Tagbouquett is a decorative flower bed which forms a graffiti tag. The piece combines two differing scenes and aesthetics of the city, the traditional health resort with decorative park and casino as well as the local and international sprayer scene in Wiesbaden.	Schwimming - 2009 Swim Ring - 2009 Schwimmendes Schwimmbad mit Pflanzenkläranlage, Durchm. 40 m Floating swimming pool with plant-based water purification, diam. 40 m Der Swimming ist gegliedert in ein rundes Schwimmbecken sowie Stegflächen und bepflanzte Wasserbassins,	die als Pflanzenkläranlage fungieren. Der Badebetrieb im Swimmingring bewirkt einen stetigen Klärvorgang nicht nur des Pool - sondern auch des Umgebungswassers. Swim Ring is a pool with pontoons and plant-filled water basins providing water purification. The operation of the pool will result in a constant process of purification not only of the pool´s but also of the surrounding water.
Laufbahn - 2002 Running Track / Career - 2002 Teppich (O.T.), Gummigranulat, Kies, 300 x 700 cm, Einzelausstellung, Berlin Untitled (rug): rubber granules, gravel, 300 x 700 cm, solo show, Berlin	Die Arbeiten kombinieren Materialien und Praktiken des Sports und der Jagd mit Motiven und Formen barocker Gärten und Jagdgründe. The works combine aspects and material of sports and hunting practice with the layout and concept of of baroque gardens and hunting districts.	Vogelsicht - 2005 Bird´s Eye View - 2005 Holz, Vogelfutter, ca. 60 x 60 cm, Haus am Waldsee Berlin Wood, bird food, ca. 60 x 60, cm Haus am Waldsee Berlin Vogelsicht weist auf der Vorderseite Ringe aus Vogelfutter in Form einer Zielscheibe auf, von hinten wirkt die	Arbeit wie ein übliches Vogelhaus. Will der Vogel fressen, sitzt er sowohl im Zentrum des Futters wie auch der Zielscheibe. On the front, Vogelsicht has rings of bird food arranged like a target; from behind, the piece looks like an ordinary bird´s box. The bird appears in the centre of the target, but also in the middle of the food.	Selbstähnlich - 2010 Self-Similar - 2010 Laterne, 3,20 m, Nero Park, Wiesbaden Lantern, 3,20 m, Nero Park, Wiesbaden An einer Wegekreuzung stehen drei Birken mit Laterne, gegenüber drei jüngere Birken. Die Intervention besteht darin, den drei jüngeren Birken ebenfalls eine Laterne zu geben: Diese	gleicht der vorhandenen, nimmt aber die Konstitution der zarten Birken auf. At a place where paths cross, three larger birch trees and a lantern stand on one side, three younger birch trees on the other. The intervention consists of giving the younger birch trees a lamp, too. The new lamp resembles the existing one, but it adopts the constitution of the more slender trees.
Laufbahn - 2002 Running Track / Career - 2002 Laufbahn, Holz, künstl. Hecken, Ziegelsplitt, 100 x 600 cm, Einzelausstellung, Berlin Running Track / Carrer, wood, artificial hedges, brick gravel, 100 x 600 cm	Vorhang Go - 2002 Curtain Go - 2002 Kunststoffelemente, 190 x 400 cm Variable plastic elements, 190 x 400 cm	Brandwand - 2008 Firewall - 2008 Paravent, Holz, Brandlöcher, 215 x 300 cm Screen, wood, burned holes, 215 x 300 cm	Arbeit wie ein übliches Vogelhaus. Will der Vogel fressen, sitzt er sowohl im Zentrum des Futters wie auch der Zielscheibe. On the front, Vogelsicht has rings of bird food arranged like a target; from behind, the piece looks like an ordinary bird´s box. The bird appears in the centre of the target, but also in the middle of the food.	Einrichten, Kleiner Hurrikan - 2008 Furnish, Small Hurricane - 2008 Textilien (Hosenbeine), Knüpfgitter, Ventilator, ca. 340 x 400 cm Trouser legs, even-weave, fan, ca. 340 x 400 cm Die Arbeiten zeigen ein mögliches Einrichten mit zu spürenden bzw. zu erwartenden klimatischen Verschie-	bungen und zitieren zugleich aktuelle Trends im Interieur Design. So nimmt der Hurrikan-Teppich aus Hosenbeinen den Trend zum Langflor auf. The works feature motifs of existing or expected climatic shifts at the same time as quoting current interior design trends. E.g. the rug made out of trouser legs in the shape of a hurricane quotes the trend towards deep pile carpets.
Ornamented Farm - 2008 Ornamented Farm - 2008 Kokosmatte, gefärbt, Erde, Durchmesser 190 cm Dyed coconut matting, soil, diameter 190 cm Der Teppich ist gefertigt aus Kokos, einem Material, das häufig für Abtretmatten verwendet wird, seine Ornamente sind ausgeschnitten und mit	Erde gefüllt. Die Arbeit bezieht sich auf die Geschichte des Parks als ehemalige „Ornamented Farm“. In the vestibule of the villa lies a rug made of coconut matting, a material often used for doormats. The ornaments on the rug, which quote motifs from the Jenisch House, are cut out and filled in with soil. The work refers to the parc's history as a former "Ornamented Farm".	Kein Ziel - 2005 No Target - 2005 C-Print, 60 x 60 cm. C-Print, 60 x 60 cm Die Nachstellung einer Werbung für Armbrustzielpunkte appelliert für den Austausch bzw. das Entfernen verschlissener Foci. The rephotographed advertisement for centerpieces of crossbow targets invites to replace or withdraw worn-out foci.	Ziel - 2005 Target - 2005 3-teilig, Gummigranulat, ca. 70 x 90, 120 x 120, 45 x 35 cm 3 pieces, rubber granulate, ca. 70 x 90, 120 x 120, 45 x 35 cm Die Installation zeigt verzerrte Zielscheibentypen. Ziel features distorted versions of various types of target.	Einrichten, Ryoan-ji - 2008 Furnish, Ryoan-ji - 2008 Edelstahl, Epoxydharz, Standleuchten, Wasser, ca. 4 x 10 m Stainless steel, epoxy resin, standard lamps, water, ca. 4 x 10 m Die Installation zitiert den bekannten Trocken-Garten in Kyoto: Die proportional verkleinerte Grundfläche	ist im Bodenbelag ausgespart und die Steinsetzungen des Originals werden zu Inseln aus handelsüblichen Stehlampen, die in Wasserbecken stehende Bergformationen anstrahlen. The installation is based on the famous dry garden in Kyoto. Its shape, in reduced proportions, is cut out of the grey floor covering. Ordinary standard lamps light islands of white mountain formations arranged in water basins.
Sportbarock - 2001 Sportbaroque - 2001 Wandobjekt, 10-teilig, Gummigranulat auf Holz, 2,5 x 80 x 190 cm Wall object, 10 parts, rubber granulate on wood, 2,5 x 80 x 190 cm	Dynamisches Ornament - 2001 Dynamic Ornament - 2001 Wandobjekt, Gummigranulat auf Holz, ca. 2,5 x 50 x 70 cm Wallpiece, rubber granulate on wood, ca. 2.5 x 50 x 70 cm	Pläne - 2001 Plans - 2001 Kunststoffteppich, eingeschnitten, 9 Stück gerahmt, je 25 x 32 cm Synthetic carpet, cut out, 9 plans framed, each 25 x 32 cm Die Pläne sind freie Interpretationen barocker Gartenkonzepte, die eine besondere Spannung zwischen	Rigidität, Asymmetrie und Fragilität aufweisen. Plans are free interpretations of baroque garden plans which display a particular tension between rigidity, asymmetry and fragility.	Einrichten, Brandkugeln - 2008 Furnish, Fire Balls - 2008 Stahl, Kunstzweige, Flackerlicht, Knistersound, Durchmesser 120, 90, 70 cm Steel, plastic twigs, flickering light, crackling sound, diameter 120, 90, 70 cm	Die schwerentflammbaren (Waldbrand-) Kugeln mit Flackerkerzen und dem artifiziellen Sound brennenden Holzes erinnern an Ambientkugeln sowie künstliche Kamine. The leaf-covered balls which contain flickering candle bulbs and emit the sound of burning wood may recall popular illuminated spheres or imitation fireplaces.
Batman - 2004 Batman - 2004 Wandobjekt, Gummigranulat auf Holz, 2,5 x 160 x 220 cm Wall object, rubber granulate on wood, 2.5 x 160 x 220 cm	Military - 2004 Military - 2004 Siebdruck, 6-teilig, each 50 x 70 cm Silkscreen, 6 prints, each 50 x 70 cm Die Drucke zeigen Hindernisse aus dem Military Rennen, heute Vielseitigkeitsrennen, dessen Härte gegenüber Reiter und Pferd mit den idyllischen Hindernis-Stationen kontrastiert, die wie kleine Paradiese anmuten.	The prints show obstacles / stations designed for the horce race Eventing (formerly: Military Race). It´s harshness against rider and horse contrasts with these paradises of sweetly arranged nature and culture.	Gesellschaftsjagd - 2004 Hunting Society - 2004 Siebdruck, 6-teilig, each 50 x 70 cm Silkscreen, 6 prints, each 50 x 70 cm Die Siebdruck-Serie zeigt die Muster, in denen die toten Tiere nach der Jagd ausgelegt werden. The series of silk screen prints shows the figures in which dead animals are displayed after hunting.	Beute - 2004 Booty - 2004 Gaze, 4 x 5 m Gaze, 4 x 5 m	
Black Beauty - 2002 Black Beauty - 2002 Wandobjekt, Gummigranulat auf Holz, ca. 2,5 x 50 x 70 cm Wallpiece, rubber granulate on wood, ca. 2.5 x 50 x 70 cm	Baum - 2011 Tree - 2011 Modell für eine Außeninstallation Model for outside installation Wie einen eingefrorenen Moment zeigt die Installation den im Sturm gebeugten Baum, um den sich Kleidungsstücke gewickelt haben. Like a frozen moment the installation features a tree bent in strong wind with garments wrapped around it´s trunk.	Kinderspiele - 2012 Children´s games - 2012 Plastilin, div. Materialien, 7 x 23 x 11 cm Plasticine, mixed media, 7 x 23 x 11 cm Die Beziehung von gemaltem Bildraum und perspektivischem Ummaum ist Gegenstand mehrerer Werkserien von Susanne Lorenz. Eine Serie fokussiert Gemälde der Frührenaissance mit perspektivisch verzerrten Architekturen,	welche aus dem Bild in den Realraum übersetzt werden, in einer anderen werden besondere Bilderrahmen zum Anlass für großformatige Rahmen-Skulpturen ohne das Zu-Rahmende. Die hier gezeigte Serie „nach Pieter“ besteht aus Kleinskulpturen, die u.a. Motiven aus Gemälden Pieter Brueghels d. Ä. nachempfunden sind. Several series deal with the relationship of painted pictorial space and	Hunger - 2006 Hunger - 2006 Wandarbeit nach einem Graffiti von Yorka, Kunstblumen, Gaze, 60 x 200 cm, produziert für die Ausstellung Memory, Kunstverein Wiesbaden Wall-mounted work based on a piece by Yorka, plastic flowers, gaze, 60 x 200 cm, produced for 'Memory' exhibition, Kunstverein Wiesbaden	